



L'OPINIONE DELL'UTILIZZATORE | L'AVIS DE L'UTILIZATEUR

*Testo: Ilaria Cardellicchio*

## SVIT: VERNICIATURA CONTO TERZI TRA SOSTENIBILITÀ, FLESSIBILITÀ E CULTURA DEL SERVIZIO

*SVIT :  
PEINTURE POUR LE COMPTE DE TIERS ENTRE DURABILITÉ,  
FLEXIBILITÉ ET CULTURE DU SERVICE*

Dal Trentino, una realtà giovane che integra competenze di carpenteria, impianti efficienti e verniciature a basso impatto ambientale a polvere e ad acqua, con un approccio consulenziale orientato al cliente. ■ Du Trentin, une jeune entreprise qui allie compétences en menuiserie, installations efficaces et peintures écologiques en poudre et à l'eau, avec une approche consultative orientée vers le client.



**F**ondata coraggiosamente a ridosso della pandemia, Svit - Società di Verniciatura Industriale Trentina nasce da un importante retaggio e da una consolidata esperienza nella lavorazione del metallo e dalla volontà di trasformare un'iniziale esigenza operativa interna in una concreta opportunità di servizio. L'azienda nasce infatti come naturale completamento di Cosma, carpenteria trentina, fondata da Arturo Dalla Torre, attiva dal 1989 e rappresenta oggi un interlocutore tecnico altamente specializzato per chi ricerca una verniciatura conto terzi flessibile, sostenibile e aperta all'innovazione e alle sfide.

«Non abbiamo lasciato nulla al caso: abbiamo progettato Svit partendo dalle difficoltà che noi stessi riscontravamo come produttori: la necessità di tempi certi, di qualità costante e della possibilità di gestire anche piccole commesse senza costi fuori scala», racconta Miriam Dalla Torre (fig. 1), della famiglia proprietaria insieme al marito e ai due figli.

**1 - Miriam Dalla Torre, amministratore di Svit**  
*Miriam Dalla Torre, amministratore di Svit*

**F**ondata coraggiosamente au début de la pandémie, Svit - Società di Verniciatura Industriale Trentina est issue d'un héritage important et d'une expérience consolidée dans le domaine de la métallurgie, ainsi que de la volonté de transformer un besoin opérationnel interne initial en une opportunité concrète de service. L'entreprise est en effet née comme le complément naturel de Cosma, une entreprise de menuiserie du Trentin fondée par Arturo Dalla Torre, active depuis 1989 et qui représente aujourd'hui un interlocuteur technique hautement spécialisé pour ceux qui recherchent un service de peinture sous-traitant flexible, durable et ouvert à l'innovation et aux défis.

« Nous n'avons rien laissé au hasard : nous avons conçu Svit en partant des difficultés que nous rencontrons nous-mêmes en tant que producteurs : le besoin de délais précis, d'une qualité constante et de la possibilité de gérer même les petites commandes sans coûts excessifs », explique Miriam Dalla Torre, membre de la famille propriétaire avec son mari et ses deux enfants.



### **VERNICIATURA A LIQUIDO, RIGOROSAMENTE ALL'ACQUA, E A POLVERE: UNA SCELTA SOSTENIBILE**

Svit lavora esclusivamente con vernici a polvere e vernici liquide all'acqua, escludendo completamente l'uso di prodotti a base solvente, che viene utilizzato unicamente per le operazioni di pulizia delle attrezzature.

Questa impostazione è frutto di una scelta etica e tecnica ben precisa, cui Svit ha dato un nome: *Ecoloriamo*. Un impegno che unisce rispetto ambientale, sicurezza per gli operatori e conformità alle normative più stringenti in materia di emissioni. Anche i sistemi di pretrattamento sono stati progettati per minimizzare l'impatto ambientale e al tempo stesso garantire un'elevata qualità del risultato.

### **CICLO PRODUTTIVO: EFFICIENZA, FLESSIBILITÀ, QUALITÀ**

«Non offriamo un servizio standardizzato: ogni progetto è una sfida. Se un cliente ha bisogno di un ciclo particolare, o di un tipo di lavorazione non tradizionale, siamo in grado di adattarci e costruire insieme la soluzione giusta», sottolinea Miriam Dalla Torre.

Di seguito le principali fasi operative di un ciclo standard.

#### **1. Carico del materiale**

I pezzi vengono agganciati al trasportatore aereo per essere movimentati lungo le diverse stazioni di trattamento. La disposizione è adattata in funzione delle caratteristiche dei manufatti, per garantire una copertura uniforme nelle fasi successive.

*2 - La cabina di sabbiatura  
installata presso Svit  
La cabine de sablage in-  
stallée chez Svit*

### **PEINTURE LIQUIDE, STRICTEMENT À BASE D'EAU, ET EN POUVRE : UN CHOIX DURABLE**

Svit travaille exclusivement avec des peintures en poudre et des peintures liquides à base d'eau, excluant totalement l'utilisation de produits à base de solvants, qui sont utilisés uniquement pour le nettoyage des équipements.

Cette approche est le fruit d'un choix éthique et technique bien précis, auquel Svit a donné un nom : *Ecoloriamo*. Un engagement qui allie respect de l'environnement, sécurité des opérateurs et conformité aux normes les plus strictes en matière d'émissions. Les systèmes de pré-traitement ont également été conçus pour minimiser l'impact environnemental tout en garantissant un résultat de haute qualité.

### **CYCLE DE PRODUCTION : EFFICACITÉ, FLEXIBILITÉ, QUALITÉ**

« Nous n'offrons pas un service standardisé : chaque projet est un défi. Si un client a besoin d'un cycle particulier ou d'un type de traitement non traditionnel, nous sommes en mesure de nous adapter et de construire ensemble la solution adéquate », souligne Miriam Dalla Torre.

Voici les principales étapes opérationnelles d'un cycle standard.

#### **1. Chargement du matériel**

Les pièces sont accrochées au convoyeur aérien pour être acheminées vers les différentes stations de traitement. La disposition est adaptée en fonction des caractéristiques des produits manufacturés, afin de garantir une couverture uniforme lors des phases suivantes.



## 2. Sabbiatura

In funzione della tipologia di manufatto, Svit offre anche un servizio di sabbiatura, utile per eliminare ossidazioni superficiali, vecchi rivestimenti o impurità particolarmente tenaci.

Il trattamento, eseguito in apposita cabina dedicata (fig. 2), permette di aumentare la rugosità superficiale e quindi migliorare l'adesione della vernice, soprattutto nei cicli più critici o su supporti grezzi. La sabbiatura può essere applicata sia prima della verniciatura a liquido, sia prima di quella a polvere, a seconda del materiale e dell'esigenza del cliente.

«Per noi la sabbiatura non è un servizio accessorio, ma una parte essenziale del ciclo in molte lavorazioni. È proprio lì che si decide la qualità finale dell'adesione», sottolinea Miriam Dalla Torre.

## 3. Pretrattamento e lavaggio a vapore saturo

Il cuore del pretrattamento Svit è il sistema di lavaggio a vapore saturo (fig. 3), un processo che utilizza vapore ad alta temperatura (fino a 180 °C) e bassa umidità per eliminare efficacemente sporco, oli e residui senza l'impiego di sostanze chimiche aggressive.

Questo trattamento offre numerosi vantaggi:

- pulizia profonda, anche nelle cavità più complesse
- asciugatura rapida, senza ristagni
- ridotto consumo d'acqua
- assenza di solventi o tensioattivi tossici
- perfetta preparazione alla verniciatura, sia a polvere sia a liquido

## 3 - La cabina di lavaggio con vapore saturo

*La cabine de lavage à vapeur saturée*

## 2. Sablage

En fonction du type de produit, Svit propose également un service de sablage, utile pour éliminer les oxydations superficielles, les anciens revêtements ou les impuretés particulièrement tenaces.

Le traitement, effectué dans une cabine spécialement dédiée, permet d'augmenter la rugosité de la surface et donc d'améliorer l'adhérence de la peinture, en particulier dans les cycles les plus critiques ou sur des supports bruts. Le sablage peut être appliqué avant la peinture liquide ou avant la peinture en poudre, en fonction du matériau et des besoins du client.

« Pour nous, le sablage n'est pas un service accessoire, mais une partie essentielle du cycle dans de nombreux processus. C'est là que se décide la qualité finale de l'adhérence », souligne Miriam Dalla Torre.

## 3. Prétraitement et lavage à la vapeur saturée

Le cœur du prétraitement Svit est le système de lavage à vapeur saturée, une technologie qui utilise de la vapeur à haute température (jusqu'à 180 °C) et à faible humidité pour éliminer efficacement la saleté, les huiles et les résidus sans utiliser de produits chimiques agressifs.

Ce traitement offre de nombreux avantages :

- nettoyage en profondeur, même dans les cavités les plus complexes
- séchage rapide, sans stagnation
- consommation d'eau réduite
- absence de solvants ou de tensioactifs toxiques



#### 4 - Dettaglio del forno di asciugatura

*Détail du four de séchage*

Quando richiesto, il trattamento è preceduto da un ciclo detergente sgrassante e risciacquo fosfatante, per migliorare l'adesione e la resistenza alla corrosione.

«Molti pensano che il pretrattamento sia una fase accessoria della verniciatura. Ma un buon rivestimento comincia sempre da una superficie pulita, compatta, pronta ad accogliere il film. Per questo abbiamo investito in un sistema come il vapore saturo: sostenibile, ma anche tecnicamente efficace», spiega Miriam Dalla Torre.

#### 4. Asciugatura

Dopo il trattamento a vapore, i pezzi passano in un forno statico (fig. 4) per completare l'asciugatura e garantire la completa evaporazione dell'umidità residua.

#### 5. Verniciatura

La vernice viene applicata manualmente con pistole elettrostatiche in cabine separate per polvere e per liquido all'acqua. «La scelta dell'applicazione manuale è strategica - dice Miriam Dalla Torre - consente cambi colore rapidi, alta precisione anche su pezzi singoli e un controllo visivo diretto.

La cabina per il liquido all'acqua (fig. 5) è riscaldata fino a 60 °C, temperatura ideale per favorire una stesura omogenea e una rapida essiccazione.

La cabina a polvere (fig. 6), dedicata ai cicli termoidurenti, ha una gestione controllata dell'overspray.

□ préparation parfaite pour la peinture, aussi bien en poudre que liquide

Lorsque cela est nécessaire, le traitement est précédé d'un cycle de nettoyage avec un dégraissant et d'un rinçage phosphatant afin d'améliorer l'adhérence et la résistance à la corrosion.

« Beaucoup pensent que le prétraitement est une étape accessoire de la peinture. Mais un bon revêtement commence toujours par une surface propre, compacte, prête à recevoir le film. C'est pourquoi nous avons investi dans un système tel que la vapeur saturée : durable, mais aussi techniquement efficace », explique Miriam Dalla Torre.

#### 4. Séchage

Après le traitement à la vapeur, les pièces passent dans un four statique pour finaliser le séchage et garantir l'évaporation complète de l'humidité résiduelle.

#### 5. Peinture

La peinture est appliquée manuellement à l'aide des pistolets électrostatiques dans des cabines séparées pour la poudre et pour le liquide à base d'eau. « Le choix de l'application manuelle est stratégique - dit Miriam Dalla Torre - : il permet des changements de couleur rapides, une grande précision même sur des pièces individuelles et un contrôle visuel direct.



**5 - La cabina di verniciatura a liquido. Si applicano esclusivamente con prodotti all'acqua**

*La cabine de peinture liquide. S'appliquent exclusivement avec des produits à base d'eau*

**6 - La cabina di verniciatura a polvere**

*La cabine de peinture en poudre*





## 6. Cottura

Dopo l'applicazione, i pezzi verniciati vengono inseriti in forno statico per la polimerizzazione o l'essiccazione del film, con temperature comprese tra 180 e 190 °C e cicli di 30–45 minuti, in base al prodotto utilizzato.

## 7. Raffreddamento

Terminata la cottura, i manufatti sono lasciati raffreddare naturalmente, per evitare shock termici o deformazioni su supporti sensibili.

## 8. Controllo qualità e scarico

Ogni pezzo è sottoposto a verifica visiva e funzionale (fig. 7), per accertare l'uniformità del film, l'assenza di imperfezioni, colature o difetti superficiali. Il controllo è interno, ma può essere integrato da verifiche concordate con il cliente. Per i cicli che devono rispondere a determinati standard di resistenza ci affidiamo ai nostri partner per le prove in nebbia salina, ad esempio», prosegue Miriam Dalla Torre.

## 9. Imballaggio personalizzato

La fase finale prevede l'imballaggio, che può essere personalizzato su richiesta, soprattutto nei casi in cui i pezzi richiedano movimentazioni complesse o viaggi di lunga percorrenza.

## 7 - L'area dedicata al controllo qualità

*L'espace dédié au contrôle qualité*

La cabine pour le liquide à base d'eau est chauffée jusqu'à 60 °C, température idéale pour favoriser une application homogène et un séchage rapide.

La cabine à poudre, dédiée aux cycles thermodurcissables, dispose d'un contrôle de l'overspray.

## 6. Cuisson

Après l'application, les pièces peintes sont placées dans un four statique pour la polymérisation ou le séchage du film, à des températures comprises entre 180 et 190 °C et pour des cycles de 30 à 45 minutes, en fonction du produit utilisé.

## 7. Refroidissement

Une fois la cuisson terminée, les pièces sont laissées à refroidir naturellement afin d'éviter tout choc thermique ou déformation sur les supports sensibles.

## 8. Contrôle qualité

Chaque pièce est soumise à un contrôle visuel et fonctionnel afin de vérifier l'uniformité du film, l'absence d'imperfections, de coulures ou de défauts superficiels. Le contrôle est fait en interne, mais peut être complété par des vérifications convenues avec le client. « Pour les cycles qui doivent répondre à certaines normes de résistance, nous faisons appel à nos partenaires pour les tests au brouillard salin, par exemple », poursuit Miriam Dalla Torre.

## UN APPROCCIO CONSULENZIALE

La vera forza di Svit risiede nella capacità di adattare il processo alle esigenze del cliente, risolvendo problemi concreti, anche al di fuori degli standard tipici. L'approccio è consulenziale, non meramente esecutivo.

«Spesso il verniciatore conto terzi è considerato un "imbratta ferri", ma c'è una profonda differenza tra chi applica una vernice e chi progetta un ciclo di rivestimento pensato per durare, per proteggere e per valorizzare il prodotto. La nostra sfida quotidiana è far capire che dietro la verniciatura c'è molta competenza tecnica», conclude Miriam Dalla Torre.

## CONCLUSIONI

Giovane ma ben strutturata, Svit rappresenta un esempio virtuoso di azienda che ha saputo trasformare la propria esperienza industriale in un servizio tecnico completo, in cui la verniciatura è solo l'ultimo anello di una catena fatta di ascolto, consulenza e attenzione al dettaglio. Una realtà trentina che dimostra come sostenibilità e flessibilità possano convivere, anche nei cicli di verniciatura più complessi.

Riferimento per maggiori informazioni: 01/686

## 9. Emballage personnalisé

La phase finale comprend l'emballage, qui peut être personnalisé sur demande, notamment lorsque les pièces nécessitent des manipulations complexes ou des transports sur de longues distances.

## UNE APPROCHE CONSULTATIVE

La véritable force de Svit réside dans sa capacité à adapter le processus aux besoins du client, en résolvant des problèmes concrets, même en dehors des normes habituelles. L'approche est consultative, et non simplement exécutive.

« Souvent, le sous-traitant en peinture est considéré comme un « peintre en bâtiment », mais il existe une différence fondamentale entre celui qui applique une peinture et celui qui conçoit un cycle de revêtement destiné à durer, à protéger et à mettre en valeur le produit. Notre défi quotidien est de faire comprendre que derrière la peinture se cache une grande expertise technique », conclut Miriam Dalla Torre.

## CONCLUSION

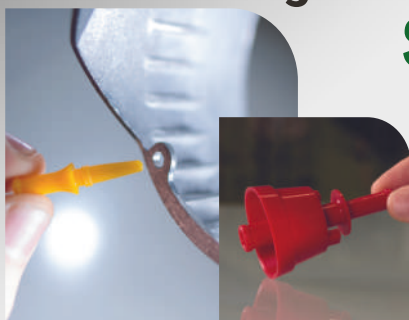
Jeune mais bien structurée, Svit est un exemple vertueux d'entreprise qui a su transformer son expérience industrielle en un service technique complet, où la peinture n'est que le dernier maillon d'une chaîne faite d'écoute, de conseil et d'attention aux détails. Une réalité du Trentin qui démontre que durabilité et flexibilité peuvent coexister, même dans les cycles de peinture les plus complexes.

Reference for more info: 01/686

## Mascherature per rivestimenti in galvanica, polvere, liquido, cataforesi

### Soluzioni Innovative

Ganci - Attrezzatura - Mascheratura  
Spessimetri - Pulisci Catena



Visita il sito

[www.hangon.it](http://www.hangon.it)

+39 0545 994589

info@tecnosupply.com